

Попниколова, Петранка А.

From: Попниколова, Петранка А.
Sent: 16 май 2024 г. 11:13
To: Ваклинова, Стефка Г.
Subject: FW: Пазарна консултация №53185
Attachments: Authorization letter Actual Industries LTD.pdf; Authorization Actual Industries LTD-превод.pdf

| Tracking: | Recipient | Delivery | Read |
|-----------|----------------------|-----------------------------|------------------------|
| | Ваклинова, Стефка Г. | Delivered: 16.05.2024 11:13 | Read: 16.05.2024 11:41 |

From: Лазарова, Милена Т. <MTMarinova@npp.bg>
Sent: Thursday, May 16, 2024 11:13 AM
To: Попниколова, Петранка А. <paropnikolova@npp.bg>
Сс: Александров, Пламен Г. <PGAleksandrov@npp.bg>; Богоева, Юлия К. <YKBogoeva@npp.bg>
Subject: FW: Пазарна консултация №53185

BX-E-3429/16.05.2024

From: Petya Topalova <info@actual-industries.com>
Sent: Thursday, May 16, 2024 10:50 AM
To: commercial <commercial@npp.bg>
Сс: d.kolev@actual-industries.com; Попниколова, Петранка А. <paropnikolova@npp.bg>
Subject: RE: Пазарна консултация №53185

Здравейте,

Прилагаме необходимите документи:

- Оторизиращо писмо от производителя
- Превод на въпросното писмо

Оставаме на разположение за допълнителни въпроси!

Хубав ден!

Поздрави,

Петя Топалова
Специалист продажби
АКТУАЛ
индъстрис
гр. Пловдив
Бул.Кукленско шосе 45А
Тел.: +359 32 906 000
Моб: +359 886 555 900
Моб: +359 889 155 888
info@actual-industries.com
www.actual-industries.com

From: Попниколова, Петранка А. <paropnikolova@npp.bg>

Sent: Wednesday, May 15, 2024 11:32 AM

To: d.kolev@actual-industries.com

Cc: info@actual-industries.com

Subject: Пазарна консултация №53185

Здравейте,

Във връзка с подадено от Вас индикативно предложение по пазарна консултация №53185 с предмет „Доставка на органоминерален коагулант CATFLOC 4421“, моля да изпратите актуално оторизационното писмо на производителя към днешна дата с превод на български език.

Писмото да бъде изпратено на е-mail: commercial@npp.bg до 16.05.2024г.

Хубав ден!

Петранка Попниколова

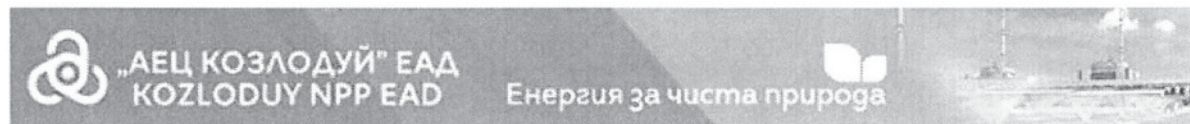
Експерт „Маркетинг“

Тел.: (0973) 7 2486

е: paropnikolova@npp.bg

„АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, 3321

България, област Враца, гр. Козлодуй



Този имейл е конфиденциален и предназначен само за адресата, посочен по-горе. Строго забранено е да се копира и разпространява информация от него до трети лица без изричното писмено съгласие на подателя. Ако сте получили това съобщение по грешка, моля отговорете обратно на подателя, за да се предотвратят подобни грешки в бъдеще.



UNI EN ISO 9001:2015



To Whom It May Concern

Tender of NPP Kozloduy, 3321 Kozloduy, Bulgaria - year 2024

The Company CATRA SRL located in PATRICA FR – ITALY – Loc.tà Vadisi snc is a manufacturer of Cationic, Nonionic and Anionic polyelectrolytes and flocculants. The Company CATRA SRL is selling its products to the Company Actual Industries Ltd - Bulgaria 4013 Plovdiv, Brani pole village 254, Chiirite area, which is authorized officially as a non exclusive rep-representative and distributor of CATRA SRL's products for the Bulgarian market. The Company CATRA SRL will supply its products to Actual Industries Ltd in object, in case the above mentioned tender will be awarded to the Company Actual Industries Ltd.

PATRICA, 15 05 2024

Best Regards

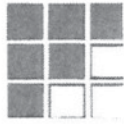

 CATRA SRL
 BARONI BIELE LUIGI

 gato


PROMAIGA CLARFLOK HYTEC
 SMART WATER CATRA PROSOFT
AQUAPROX AARUA

CATRA Srl
 Località Vadisi snc
 33010 Patrica (FR)
 Tel: +39 0775 855505
 Fax: +39 0775 850240

REA Pr.n° 144295 Patrica (VA)
 02315840609 Capitale Sociale
 460.000 euro i.v. E-mail:
 info@catra.it



SATEO Ltd

„SATEO“ ООД

Translation services

1. Bankova Str., Plovdiv, Bulgaria
Tel.: +359 32 627290; GSM: +359 882 377 057
e-mail: office@sateo.net; www.sateo.net

Превод от английски език

Лого на КАТРА ГРУП АКУАПРОКС

ДА ПОСЛУЖИ, КЪДЕТО Е НЕОБХОДИМО.

Участие в търг за АЕЦ Козлодуй, 3321 Козлодуй, България – 2024 година

Дружеството КАТРА СРЛ, със седалище в ПАТРИКА, провинция Фрозиноне, ИТАЛИЯ, местност Вадизи без номер, е производител на катионни, нейонни и анионни полиелектролити и флокуланти. Дружеството КАТРА СРЛ продава продуктите си на дружеството „Актуал Индъстрис“ ООД, със седалище и адрес на управление: България, село Браниполе 4013, местност Чиирите 254, и е официално упълномощен в качеството на ексклузивен представител и дистрибутор на продуктите на КАТРА СРЛ за българския пазар.

Дружеството КАТРА СРЛ ще снабдява „Актуал Индъстрис“ ООД с въпросните продукти, в случай че същото спечели гореспоменатия търг.

ПАТРИКА, 15.05.2024 г.

С уважение,

ПИЕРЛУИДЖИ РАПОНИ

(подпис, не се чете)

КАТРА СРЛ

Печат на КАТРА СРЛ

КАТРА СРЛ
ПАТРИКА, провинция Фрозиноне
Тел.: +39 0775 856502
Факс: +39 0775 850240

Номер в админ-икон. регистър 144295
Рег. № по ДДС 02315840609
Дружествен капитал в размер на 460 000 евро
e-mail: info@catra.it

Печат ВЯРНО С ОРИГИНАЛА и кръгъл печат на дружеството „Актуал Индъстрис“ ООД

Подписаната Татяна Георгиева Шопова удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ - УДОСТОВЕРЕНИЕ от дата 15.05.2024 г.. Преводът се състои от една (1) страница.

Преводат

**Заличено на основание
ЗЗЛД**

Татяна Георгиева Шопова